



Contract preview

مشاهدة العقد



EMPLOYMENT CONTRACT FULL WORK

عقد عمل دوام كامل

Work permit (Recruiting a worker from outside the country)

تصريح العمل (استقدام عامل من خارج الدولة)

Work Style	Full Work	نمط العمل	دوام كامل
Transaction Number	MB289099836AE	رقم المعاملة	MB289099836AE

It is on

Thursday

Corresponding to

24/04/2025

in UAE

1. Establishment Name

FLUX HAVEN FOR ELECTROMECHANICAL WORKS CONTRACTING

Establishment No

2689846

Represented by

SULTAN KHAIRI SAEED KHAIRI FARHAN

Passport No

AA0403253

Nationality

EMIRATES

Title

AUTHORIZED SIGNATORY

Emirate

Dubai

Telephone Number

0585747181

E-Mail

selabnadiydx@gmail.com

إنه في يوم

الخميس

الموافق

24/04/2025

بين كل من

فلوكس هاف لمقاولات الأعمال الإلكترونيةميكانيكية

رقم المنشأة

2689846

و يمثلها

سلطان خيرى سعيد خيرى فرحان

رقم الجواز

AA0403253

الجنسية

الإمارات

الصفة

مخول بالتوقيع

رقم الهاتف

0585747181

البريد الالكتروني

selabnadiydx@gmail.com

دبي

ويشار إلى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول/ أو صاحب العمل في عقد العمل

Herein after referred to as the First Party / Employer in this Employment Contract

2. Name

MOHAMMAD JAWEED FAROOQI

Nationality

AFGANISTAN

Date of Birth

01/01/1988

Passport Number

P03045376

Telephone Number

001000000000000

Academic Qualification

Diploma

Herein after referred to as the as the Second Party / Employee in this Employment Contract. First And Second Party are referred to collectivelyas the Parties/ Both Parties in this Employment Contract.

محمد جاويد فاروقى

الاسم

افغانستان

الجنسية

P03045376

رقم الجواز

دبلوم

المؤهل العلمي

ويشار إلى ذلك في هذا البند بالطرف الثاني/ أو العامل في عقد العمل. ويشار إلى ما ذكر في هذين البندين (1)و(2) (معا) بالطرفين أو الطرفين ) في عقد العمل.

Article (1) (Working days and hours)

بناء على موافقة الطرفين على عرض العمل رقم ST258164998AE بتاريخ 24/04/2025 أبدى الطرف الأول رغبته في التعاقد مع الطرف الثاني لتشغيله في المهنة الموضحة أدناه، متضمنا الاتي

1. يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول ب مهنة موظف مبيعات ب إمارة دبي وساعات عمل مقدارها 8 ساعات

2. يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة لمدة 6 شهر

3. يمنح الطرف الثاني إجازة سنوية لمدة 30 يوم مدفوعة الأجر.

4. يمنح الطرف الثاني راحة أسبوعية لمدة 1 يوم مستحقة للأجر وذلك عن الايام التالية الأحد

Article (2) (Contract Details)

1.The term of this contract shall be 2 Years starting from 24/04/2025 and ending on 24/04/2027 Should either Party solely wish to terminate the Employment Contract during the term thereof, the terminating Party shall notify the other party of such desire 1 month as a prior notice before the determined date of termination. Such period shall be similar for both parties.

2.The Parties to the contract may renew the same once or more times for similar or shorter period/ periods. In the event of renewal of the contract the new period/ periods are deemed to be an extension of the original period and shall be added in calculation of the employee's total period of service.

3.If both parties continue to apply the contract after the lapse of its original term or completion of work agreed to, without an express agreement, it should be understood that the original contract has been extended under the same conditions except for condition regarding its duration.

Page 1 of 2

صفحة 1 من 2



Contract preview

مشاهدة العقد



Transaction Number	MB289099836AE	MB289099836AE	رقم المعاملة
<b>Article (3) (Salary Details)</b>		<b>البند الثالث ( تفاصيل الأجر )</b>	
Parties hereto agree that the Second Party shall work for the First Party in return for a Monthly Wage salary of AED 10000(Ten thousand) Such salary includes:		اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل : اجر شهري مقداره 10000 درهم إماراتي ويشمل:	
Basic Salary: 6000 AED	Total Salary: 10000 AED	الراتب الإجمالي: 10000 درهم إماراتي	الراتب الأساسي: AED 6000
Housing Allowance: 2000 AED	Transport Allowance: 2000 AED	بدل المواصلات: 2000 درهم إماراتي	بدل السكن: 2000 درهم إماراتي
<b>Article (4) (Additional Terms)</b>		<b>البند الرابع ( الشروط الإضافية )</b>	
Any condition that violates the provisions of Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of labour relations and the executive regulations and the relevant decisions in force in respect thereof sh all be null and void.		يقع باطلا كل شرط يخالف أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل واللائحة التنفيذية والقرارات ذات العلاقة المعمول به في شأنه	
<b>Article (5)</b>		<b>البند الخامس</b>	
The Parties are bound to abide by all the laws and regulations in the country, and to maintain public order and public decency. Imposing any of the sanctions mentioned in the Federal Decree-Law on the Regulation of Labour Relations, or its Executive or Implementing Decrees, shall not hinder enforcing further sanctions mentioned in other laws in case of violating such laws.		يلتزم الطرفان بالامتثال لكافة النظم والقوانين السارية في الدولة، والالتزام بالمحافظة على النظام العام والآداب العامة، ولا يخل توقيع الجزاءات الواردة بالمرسوم بقانون بشأن تنظيم علاقات العمل أو لائحته التنفيذية أو القرارات الوزارية المنظمة من توقيع أي عقوبات واردة في قوانين أخرى سارية في الدولة حال مخالفتها.	
<b>Article (6) (Declarations)</b>		<b>البند السادس ( الإقرارات )</b>	
1. The parties hereto acknowledged that they had thoroughly reviewed and agreed to the articles stipulated herein		1.أقر الطرفان بأنهما اطلعا ووافقا على بنود عقد العمل وباعتباره جزء لا يتجزأ من عرض العمل ،وحرر هذا العقد من نسختين، بعد أن تم توقيعة من الطرفين.	
2. The provisions of Federal Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of Labour Relations And Its Executive Regulations and decisions implemented shall apply		2.تطبيق أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل وللائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له في لك ما لم يرد فيه نص في هذا العقد.	

Document Signed Electronically			
المستند موقع إلكترونيا			
Ministry approval	اعتماد الوزارة	Second Party's Signature	توقيع الطرف الثاني
		MOHAMMAD JAWEED FAROOQI	محمد جاويد فاروقى
		<div>First Party's Signature</div> <div>SULTAN KHAIRI SAEED KHAIRI FARHAN</div> <div>سلطان خيرى سعيد خيرى فرحان</div> <div></div>	